

## TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTORY WORD

BOARD OF DIRECTORS AND MANAGEMENT OF THE ORGANIZATION

DEPARTMENT OF ANESTHESIA AND RESUSCITATION

DEPARTMENT OF SURGERY

DEPARTMENT OF SURGICAL GASTROENTEROLOGY

DEPARTMENT OF INTERNAL MEDICINE

PEDIATRIC AND ADOLESCENT DETOX CENTER

RADIOLOGIC DEPARTMENT

DEPARTMENT OF CLINICAL BIOCHEMISTRY

PHARMACY

NURSING CARE BEDS

DEPARTMENT OF REHABILITATION

SPIRITUAL CARE

GRANTS AND PRESENTATIONS

SPONSORS AND DONORS

PERSONAL DATA

SEAT AND CONTACTS

ECONOMIC DATA

## GENERAL MANAGER'S FOREWORD

Dear Madame, Dear Sir,

You have received the Annual Report of the Sisters of Mercy of St. Borromeo Hospital in Prague for the year 2008, containing the information about its image, professional activities and its economy.

The Sisters of Mercy of St. Borromeo Hospital in Prague is the only church healthcare facility of its kind in the Czech Republic. It is a private (non-governmental) healthcare facility established by a church organization, the Congregation of Sisters of Mercy of St. Borromeo.

The Hospital serves all patients and needy individuals irrespective of religion or those without religion. It serves as an acute care hospital with highly specialized facilities, particularly in the area of surgery, internal medicine, rehabilitation care, anesthesia and resuscitation, radiodiagnostics, clinical biochemistry and at its other specialized departments, especially such as endoscopic gastroenterology, tumor surgery, specific rectal and intestinal inflammations, laparoscopy and implantation of permanent pacemakers. The hospital offers appropriate care to the patients at its special and special consultations. The Hospital as one of few has a sufficient rehabilitation care bed capacity especially for patients with a recent history of cerebrovascular accident and those with post-traumatic and other similar conditions.

In addition to highly profiled special facilities, the Hospital provides outpatient and inpatient care within the Pediatric and Adolescent Detox Center for the treatment of addiction to psychotropic drugs.

Due to its size and location in the historical center of Prague and in the middle of green gardens, the Hospital provides a pleasant setting for both patients and their friends and relatives. A long-term link that exists between the Hospital and the Congregation of the Sisters of Mercy of St. Borromeo determines the spiritual dimension of care for patients and their close ones. The close association between the Hospital tract and St. Borromeo means that anybody can attend regular Mass. Upon request, spiritual services are provided also at the hospital bed. The daily cooperation between the Sisters and civil employees in all departments of the Hospital reflects the tolerance of religious free will and this respect is transmitted to patients in a sensitive way. This fact certainly had a positive effect on the patient evaluation of the hospital in the recent years, when it was ranked at the front position.

This year, the Department of Clinical Biochemistry was put into operation after reconstruction and modernization, further the reconstructions of air-conditioning in the operating rooms, AR Department, CT center were conducted as well as the replacement of gas heating boilers and heating regulatory components. To improve the technical equipment in sake of the best care for patients the hospital has purchased medical equipment for almost 10 million CZK.

In 2008, the Hospital closed the year with a profit of CZK 3 615 000 after tax. This successful result was achieved even with the decrease of the income from the insurance companies by more than 4% only thank to the income from subsidies, grants and other payments from the Hospital's economical activities.

The costs were growing in a regulated way thank to the effect of economic measures. The reducing cost and increasing profit project may be more visible in a more long-term horizon.

The year 2008 was another year of work on the strategic plan, a task assigned by the founder. The plan should serve as the background for the further Hospital development and strategic investments.

All our measures were leading to a gradual stabilization of the Hospital's financial situation and they were aimed at strengthening its position. The Sisters of Mercy of St. Borromeo Hospital remains a prestigious hospital institution as well as an educational base for the caretaking personnel.

Hereby, I would like to thank the Congregation of the Sisters of Mercy of St. Borromeo, all our patrons and supporters, private individuals as well as the State and self-administrative offices, organizations and companies that all helped us to provide quality human care and its current level. Without their help, this would not be possible.

Last but not least, I would like to thank all employees for their devoted work that makes our hospital one of the popular health institutes.

Jaroslav Štrof, MD, PhD, MBA  
General Manager of the Hospital

## BOARD OF DIRECTORS AND MANAGEMENT OF THE ORGANIZATION

### BOARD OF DIRECTORS

<b>Jiří Lobkowitz, MSc – President</b>
members:
<b>Tom Philipp, PhD, MD, MBA</b>
<b>Martin Jan Stránský, MD</b>
<b>Pavel Jansa, MD</b>
<b>Constantin Kinský</b>
<b>S.M. Alena Stanislava Bártová</b>
<b>S.M. Mirjana Ludmila Vinšová</b>
<b>S.M. Amidea Blanka Rybecká</b>

### MANAGEMENT

<b>Jaroslav Štrof, MD, PhD, MBA - General Manager</b>
<b>Petr Kolařík, MSc - Deputy Manager for Finance</b>
<b>Gustav Berlinger, MD - Deputy Manager for Therapeutic and Preventive Care</b>
<b>Vlastimil Šipl, MSc – Chief of Operational and Technical Section</b>
<b>Blanka Leitermannová, MSc - Head Nurse</b>

### MIDDLE MANAGEMENT

<b>Name of department</b>	<b>Senior physician (department head)</b>
<b>AR</b>	<b>Gustav Berlinger, MD, senior physician</b>
<b>Pediatric and Adolescent Detox Center</b>	<b>Darina Stančíková, MD, senior physician</b>
<b>Department of Surgery</b>	<b>Daniel Ehrenberger, MD, senior physician</b>
<b>Center of Gastroenterological Surgery</b>	<b>Richard Sequens, MD, Head of Center</b>
<b>Department of Internal Medicine</b>	<b>Josef Doseděl, MD, senior physician</b>
<b>Radiodiagnostic Department</b>	<b>Martin Janče, MD, senior physician</b>
<b>Department of Clinical Biochemistry</b>	<b>Petra Kynclová, MSc</b>
<b>Pharmacy</b>	<b>Madlen Zvonková, MSc, S.M.</b>
<b>Nursing Care Beds</b>	<b>Pavčina Marková, MD, senior physician</b>
<b>Department of Rehabilitation</b>	<b>Jiří Papoušek, MD, senior physician</b>

## DEPARTMENT OF ANESTHESIA AND RESUSCITATION

Number of beds	5
Number of hospitalized patients in the year 2008	158
Number of outpatients in the year 2008	381
Total of anesthetics performed	2055

**Senior physician: Gustav Berlinger, MD**

**Deputy physician: Radek Zub, MD**

### **Main focus of AR Department activities:**

The AR Department performs an uninterrupted care for general and regional anesthesia for surgical and diagnostic procedures. In the bed section, there are 5 beds partly for multidomain care, partly for serious postoperative conditions. The department offers non-stop specialist consultations in preoperative treatment and urgent care for all departments of the Hospital departments. The bed department of AR Department is a part of multidomain ICU that concentrates all patients needing artificial pulmonary ventilation and hemodialysis.

The outpatient surgery for pain management and palliative medicine has been opened for two years already.

### **Statistical data**

#### 1. Activities in the anesthesia section:

A total of 2,055 anesthetics were performed (2007 number was 2,002). The percentage of anesthetized elderly patients over 65 years of age was 33%. The number of procedures carried out during institutional emergency service was 14%, practically all at the Gastroenterology's endoscopy department. 8% of all outpatient anesthetics were carried out during the emergency office hours.

#### 2. Interdisciplinary urgent inpatient care

A total of 158 patients were admitted to the inpatient ward of the AR Department, 55% of which are patients after major ventral operations. The number of patients older than 65 years was 60%. 65% patients were given long-term artificial lung ventilation. A total of 31 patients died, which represents 20% of all in-patients. The Hospital has bought a device for extracorporeal elimination methodology.

#### 3. Department of out-patient surgery for pain management and Palliative Medicine

Department head physician: Martina Dosedělová, MD

A total of 65 patients were registered in 2008. The department cooperated especially with Dept of Rehabilitation, Dept of Neurology, Dept of nursing beds and Dept of Internal Medicine. The care system involved both invasive blockades as well as targeted pharmacotherapy. The outpatient office was newly equipped with a positioning bed, monitors of O2 saturation, new furniture and computing appliances.

## DEPARTMENT OF SURGERY

Number of beds	<b>43</b>
Number of hospitalized patients in the year 2008	<b>1,698</b>
Number of outpatients in the year 2008	<b>12,231</b>
Number of operated patients	<b>1,441</b>

**Senior physician: Daniel Ehrenberger, MD**

**Deputy physician: Petr Bačkovský, MD**

Department of Surgery was divided in the year 2008 into the wards CH3 with 22 beds, CH5 with 17 beds and CHIP with 4 monitored beds. During the year, surgeries were performed continuously in operation rooms 1 to 3. The reconstruction of operation rooms was carried out through summer time. This reconstruction included installation of new air-conditioning, ceilings and floors. The operations were carried out in the room 4 at that time.

The Department of Surgery is specialized in coloproctology, laparoscopic surgery, all types of hernia surgery (both traditional and laparoscopic) within the Hernia Center, varicose vein surgery, including arthroscopy, medically indicated plastic surgery procedures, trauma surgery including arthroscopy. In 2008, there was a new type of surgery – arthroscopic plastic surgery of front wry knee ligament. Some procedures were also performed in the operation rooms in the presence of gynecologist Dr. Černý.

## CENTER OF GASTROENTEROLOGICAL SURGERY

Number of hospitalized patients in the year 2008	143
Number of outpatients in the year 2008	485
Number of colposcopic surgeries	57

### Senior physician: Richard Sequens, MD, PhD

**Center of Gastroenterological Surgery** performs the most challenging intestinal and rectal surgery procedures, such as rectal replacement with small intestinal segments in ulcerous colitis and familial polyposis, various types of stricture plastic surgery and resections in Crohn's disease or sphincter-saving resections in rectal cancer. The Center provides treatment for patients suffering from complicated forms of idiopathic intestinal inflammation (ulcerous colitis, Crohn's disease), very often after repeated operations at other surgical facilities in the Czech Republic, including clinical operations. The catchment area is the entire country. Richard Sequens, MD, PhD is the head of Center. The head of center closely cooperates with leading gastroenterological facilities in Bohemia and Moravia, and within the hospital, with the head of Department of Internal Medicine, who also specializes in the issue of non-specific intestinal inflammations. In addition, the Center performs surgery on patients with familial polyposis and colorectal cancer. Concerning cancer patients, the Center provides surgical treatment mainly to those with low rectal cancer, frequently after neoadjuvant cancer treatment, at risk of permanent stoma. These patients also come from all over the country. Apart from patients with idiopathic intestinal inflammations and tumors, the Center is also visited by patients with various problems related to a broad spectrum of intestinal and rectal surgery (including rectal prolapse, rectal fistula, post-radiation damage to the intestines and/or rectum, reconstruction of the digestive tract after previous complicated surgery at other surgical facilities, and so on).

When providing comprehensive care to patients suffering from idiopathic intestinal inflammation, the head of Center cooperates with the Clinic of Gynecology of Assoc. Prof. Svoboda, MD, PhD at Vinohrady Teaching Hospital. He is present in person at all Cesarean section deliveries in patients with a history of previous or repeated surgeries (patients after total proctocolectomy with rectal replacement by the small intestine, patients after repeated resection procedures for Crohn's disease or rectal stoma). Other examples of close cooperation with the gynecologist are surgeries due to gynecological indications (such as hysterectomy or adnexectomy in patients after complicated intestinal or rectal surgery) or surgical indications (patients with rectal cancer requiring removal of the internal genitals). Similar cooperation is available with Mr. Grill, MD, PhD, head of Clinic of Urology, Vinohrady Teaching Hospital, who personally attends combined small pelvis surgical procedures whenever needed. Perioperative colonoscopy and enteroscopy is another example of the outstanding cooperation with the team of gastroenterologist led by department head Dr. Doseděl. Nutritional preparation, which is often necessary in patients

suffering by severe forms of idiopathic intestinal inflammation associated with malnutrition, is performed in cooperation with the Department of Internal Medicine, or with Metabolic ICU of the 2nd Clinic of Internal Medicine, Thomayer Teaching Hospital, led by Assoc. Prof. Kohout, MD, PhD. A comprehensive intensive postoperative care after major surgery is provided by Department of Anesthesia and Resuscitation.

## DEPARTMENT OF INTERNAL MEDICINE

Number of beds	<b>93</b>
Number of hospitalized patients in the year 2008	<b>2,251</b>
Number of outpatients in the year 2008	<b>22,186</b>
Number of implanted pacemakers	<b>89</b>

**Senior physician: Josef Doseděl, MD**

**Deputy physician: Jan Švejda, MD**

Department of Internal Medicine provides highly specialized care in cardiology and gastroenterology. In the area of cardiology, the Department offers a complete examination program with the exception of left-sided catheterization (coronary angiography). Care for patients with the disorders of cardiac rhythm is provided at very high level, including implantation of permanent pacemakers. Gastroenterology and digestive endoscopy are performed in particular on an outpatient basis. The spectrum of examinations includes in particular endoscopy of the upper gastrointestinal tract, large intestine, pancreas, and biliary tracts. In the last year, thanks to the cooperation with other premiere facilities ( FN Motol, Monse spol. s. r. o.), our department was able to provide state-of-the-art techniques, such as capsule endoscopy of the small intestine, dual balloon enteroscopy and endoscopic diagnostic and therapeutic ultrasonography. In 2008 other special techniques and methods such as transnasal endoscopy and diagnostic endosonography were introduced. The development of non-invasive diagnostic techniques in gastroenterology (breathing tests for the diagnosis of H. pylori) is our long-term goal. Therapeutic procedures form a significant percentage of all procedures thanks to the experience of our endoscopists. Having excellent relationships with many leading institutes in Prague, the Department of Internal Medicine has been serving for many years as a teaching center for postgraduate students of the Institute of Endocrinology and mainly for students of the 3<sup>rd</sup> Medical Faculty, Charles University, including foreign students. With the consent of the Czech Gastroenterological Society and health insurance companies, **Center for Biological Treatment of Non-Specific Intestinal Inflammation** was established, which helps in the treatment of the most complicated cases and results in further concentration of these patients in our facility. The totals of treated patients have been continuously growing thanks to the co-operation with the Center of Surgical Gastroenterology.

### **Research activities and education**

Lecture and publication activities are linked not only to the head of department but also to other members of his team. The head of the Intern Department is a member of Czech Gastroenterological Society and the President of Dept of Endoscopy of Czech Gastroenterological Society. This relates to his commitments both in Czech and European institutions. He prepares a row of reports from the area of therapeutic digestive endoscopy – in co-operation with the GE Laboratory of the General Teaching Hospital (VFN), relationships between the endocrinological diseases and gastroenterology – in cooperation with the teaching workplaces.

Long-term research activities have been conducted at the Department of Internal Medicine for many years as part of clinical trials or targeted research. In the year 2008, the research was conducted mainly in the area of prevention of colorectal cancer, biological treatment of intestinal inflammation, heart failure and other severe medical conditions.

Many of our results are contained in the literature references. We believe that we will keep providing our patients with care at the highest possible level.

## PEDIATRIC AND ADOLESCENT DETOX CENTER

Number of beds	13
Number of hospitalized patients in the year 2008	258
Number of outpatients in the year 2008	1,993

**Head physician: Darina Stančíková, MD**

**Deputy physician: Marian Koranda, MD**

### **Characteristics and main activities**

The basic idea related to the establishment of the Pediatric and Adolescent Detox Center (PADC) was to provide comprehensive care for children and adolescents who have experience with addictive substances. In these patients, detoxification must be associated with psychiatric and motivation psychotherapeutic care and in the final phase, also with re-socialization care. The Center offers combined therapy (symptomatic and/or substitution) which is supplemented by psychotherapy. The complexity of the program within the detoxification includes also free time activities such as ergo therapy, music therapy, art therapy, educational therapy, motivation training and other suitable activities.

Apart from the bed section, there is also psychiatric outpatient office, carrying out special consultations for AR Department, Internal Department, Surgery and Rehabilitation, Pediatric outpatient office and Pediatric Gastroenterology as well as Psychological outpatient office.

### **Research, publishing, lecturing and educational activities, membership in professional medical societies**

Dr. Stančíková – article on adolescent drug addiction published in professional magazine "Referátový výběr psychiatrie", regular lectures about substance misuse by adolescents as supplemental schooling of pediatricians

Dr. Koranda – regular lectures about substance misuse by adolescents as supplemental schooling of pediatricians, lecture at conference of Substance Misuse Society, lecture at a workshop of Children's psychiatric clinic of FNM

Dr. Jeřábková – lecture at conference on Children's obesity in Poděbrady

This department provides schooling of doctors prior to their pedopsychiatry and adictology specialty tests, special lectures for attendants of 3<sup>rd</sup> Medical Faculty of Charles University. The Pediatric and Adolescent Detox Center is a schooling place for students of the Social-Legal school.

## RADIOLOGICAL DEPARTMENT

**Head physician: Martin Janče, MD**

**Deputy physician: Renata Pelantová, MD**

### Department conception

It is the compact arrangement of the department that helps the pace of the diagnosis process. All working places are just a few steps away from each other. Examining doctors and laboratory assistants are in permanent personal contact that helps the adaptation of the diagnostic process to the patient's needs. Patients are invited to appointments by just a few minutes accuracy and the appointments are on time, beside exceptional situations.

### Departments/ waiting times/ total of examinations per year

Skiagraphy	<b>0 hrs</b>	<b>12,700</b>
Sonography	<b>max 1 week*</b>	<b>11,500</b>
Skiascopy-skiagraphy center	<b>up to 24 hrs</b>	<b>1,100</b>
CT scan	<b>up to 48 hrs</b>	<b>3,800</b>

\*urgent examination immediately on telephone arrangement

**Skiagraphy** – department is equipped by device Optimus 50 by Phillips. Since November 2008, the indirect digitalization by Kodak – Direct View Elite CR has been introduced.

**Sonography** – department is equipped by modern sonography device iU22 by Phillips that was put into operation in 2007

**Skiascopy-skiagraphy center** – department is equipped by device Prestilix 1690S by GE that offers the whole range of examinations – for example the classic skiagraphy or subtractive angiography. This department is frequently used by gastroenterologists for endoscopy examinations of pancreas and/or bile ducts and their surgery.

**CT scan** – department is equipped by spiral CT device Select by Phillips that makes a complete range of common diagnostic examinations possible.

### Conclusion

The waiting time for appointments is short, below the level of that seen in private, specialized medical institutes. Hospitalization and/or outpatient

treatment are reduced as much as possible. In terms of staff, appliances and organizational matters, the department is designed to provide the fastest and most precise diagnostic data 24 hours a day.

## DEPARTMENT OF CLINICAL BIOCHEMISTRY

<b>Number of blood counts in 2008</b>	<b>17,328</b>
<b>Number of patients blood´s biochemical examinations</b>	<b>21,212</b>
<b>Number of coagulation tests in 2008</b>	<b>14,895</b>
<b>Number of chemical and microscopic urine analyses</b>	<b>4,360</b>

**Head physician: Juraj Lovecký, MSc**

**Deputy physician: Petra Kynclová,.....**

### **1. Total assessment**

Department of Clinical Biochemistry operates non-stop and performs most of the laboratory tests for both hospitalized patients and outpatients. The transfusion unit made 611 blood group determinations, 604 compatibility tests for transfusion products, and 368 screenings of anti-erythrocyte antibodies.

### **2. Device equipment of department**

The laboratory has got 14 analyzers and devices for biological material analysis. Four of them biochemical, three immunological, four hematological ones. One analyzer for toxicological tests, another one for chemical tests of urine and 13C-isotop infrared breath analyzer IRIS Doc (BioVendor) for non-invasive test of helicobacter pylori. Four of these analyzers were purchased during the year 2008 for this department.

In November 2008, the laboratory was moved into new space, where it was completely furnished by new furniture and new devices for blood count, glycated hemoglobin, further by microscope with camera and screen, computers and analyzers for blood gases and ions as well as urine chemical test analyzer.

The laboratory is a member of the external quality system not only within the Czech Republic but also within whole world where it regularly reaches outstanding results.

The staff situation is good. J. Lovecký, MSc, E. Liška, MD, and M. Hejná, MD are the laboratory's expert coordinators.

## PHARMACY

### **Reconstruction and equipment:**

We have created a clinical pharmacist position in the analytic laboratory. We have provided this working place by appropriate working table with shelves and one computer. We have postponed the employment of the clinical pharmacist for the moment.

We have prepared the entrance for disabled people. Automatic glass door and enlargement of the handing-out area are a contribution especially to elderly patients and the disabled ones.

### **Staff changes:**

As a staff of the storeroom, Mr. Michal Vevera replaced Mrs. Jana Vlachová who left for maternity leave.

## NURSING CARE BEDS

Number of beds	20
Number of hospitalized patients in the year 2008	135
Number of nursing days in 2008	4611
Number of patients released into home care	86,4%

**Chief physician: Pavlína Marková, MD**

**Deputy physician:**

### **Characteristics:**

Department of nursing beds as part of The Sisters of Mercy of St. Borromeo Hospital provides year-round comprehensive nursing care in a continuous 24 - hour operation. The department takes care primarily about geriatric patients after they have suffered acute illnesses, most commonly trauma, surgery, infection, brain episodes with chronic painful syndromes (vertebral, polyartrosa) and similar. Emphasis was placed on the recovery, rehabilitation, self-training increasing self-sufficiency in order of the client's returning home (Long-term number of clients returned into home care is above 75%, in 2008 it was 86.4%). The most common nursing problems to be found here were the development of immobilization syndrome, impaired self-care, worsening cognitive function, malnutrition, healing of chronic wounds and trophic defects, incontinence and others. Most patients were taken from natural attraction the hospital (Prague 6, Prague 1) or from other parts of the city of Prague.

### **Research and educational activities:**

Dr. Marková took part in the lecturing activity in 2008. She gave a lecture on "Possibilities of applying the palliative care in social services" during the conference in Moravské Budějovice.

## DEPARTMENT OF REHABILITATION

Number of beds	<b>36</b>
Number of hospitalized patients in the year 2008	<b>651</b>
Number of outpatients in the year 2008	<b>2,331</b>
Number of patients hospitalized at other departments	<b>1,140</b>

**Head physician: Jiří Papoušek, MD**

**Deputy physician: Yvona Kultová, MD**

**Outpatient unit** provides therapeutic rehabilitation for patients with spine pain, patients after injuries, patients with joint disorders and other neurological and orthopedic disorders. We use the most advanced technologies of musculoskeletal medicine, therapeutic exercise (including machine exercises, for example knee or shoulder mobile splint) and ergo therapy. We are equipped with modern physiotherapy devices for electrotherapy, ultrasonic therapy, magnet, laser, whirlpool, traction.

**Inpatient ward** provides intensive rehabilitation therapy to patients with mobility disorders following stabilization of the acute condition (early rehabilitation). This applies mainly to patients with disorders of the neural system, post-traumatic injury of the musculoskeletal system, joint replacement implants, amputation of extremities, or spine pain. The hospitalization usually takes 2 to 3 weeks. The patient must be able to manage an intensive day-long rehabilitation program and have a perspective of improvement of his/her condition before he/she can be discharged to home care.

### **Procedures:**

Number of procedures performed by physiotherapists	<b>58,188</b>
Number of procedures performed by ergo therapists	<b>3,119</b>
Number of procedures of musculoskeletal medicine	<b>2,029</b>

### **Research activities and education:**

The Department of Rehabilitation, as an accredited facility, provided in 2008 pre-specialty training for physicians in the specialty "Rehabilitation and Physical Medicine". (Dr. Slovák). In addition, training is also provided to general practitioners. (Dr. Ryjáčková, Dr. Remešová, Dr. Jedlička ). In cooperation with

medical faculties, students in the bachelor study of physiotherapy and ergotherapy receive practical training at the Department.

### OUTPATIENT NEUROLOGY OFFICE

Number of EEG tests	261
Number of outpatients	2,319

**Head physician: Eliška Patová, MD**

**Deputy physician: Jarmila Marková, MD**

We perform examination and evaluations of outpatient clients and provide specialist consultations and examinations for inpatient departments of the Hospital. The Outpatient Neurology Office uses EEG and EMG scans and computational tomography (CT scan) in cooperation with the Radiodiagnostic Department.

In the last year, the number of patients examined in the EEG laboratory increased, there were more outpatients as well.

## SPIRITUAL CARE

### **Spiritual Service in the Hospital**

In addition to healthcare services, we offer the opportunity to obtain spiritual enrichment, since the St. Borromeo Church is located in the close vicinity of the Hospital, where we celebrate Mass every day.

### **Program of Masses in the Church:**

Monday to Friday 05:30 AM and 03:00 PM (during holidays, Mass is held only at 03:00 PM on Mondays and Wednesdays).

Saturday at 07:45 AM

Sunday at 10:00 AM (we especially think of the ill ones and the Hospital's staff)

Mass is also transmitted to the Hospital rooms by radio. If a patient is interested, he/she may ask the hospital staff for headphones.

The church chancels on the first and on the second floor are accessible. The church is accessible by the wooden spiral stairs. During Mass, the church is accessible thru the main entrance suitable also for disabled persons. This entrance is at the front of the Hospital.

Our church administrators offer:

- Human compassion expressed by personal visit and presence
- Conversation
- Prayer and reading the Bible
- Sacrament of reconciliation
- Mediating contact with administrators of all Churches and Religions registered in the Czech Republic
- Taking part at the Catholic Mass and/or the listening with the help of headphones

- Listening to the Radio Station "Proglas" with the help of headphones

*Adoration with the prayer for the ill ones:*

**Wed: 04:00 PM – 07:00 PM**

These church administrators from the Team of Spiritual Service are at your disposal:

**Brother Marek O.Praem**, catholic priest

Cell phone: 777 265 120

**Sister Mirjana SCB**

In case of request for the Holy Communion or for mediating catholic sacraments, you can ask Sister Xavera SCB, cell phone: 720 339 832 beside the above noticed contacts.

## GRANTS AND PRESENTATIONS

The Office for Grants and Presentation Activities processed a total of 24 applications for donations and subsidies in the year 2008. Of these 19 applications were successful, which means the required amount was received in full or in part. In total over CZK 10,490,000 was granted. In addition to the Pediatric and Adolescent Detox Center, projects for the Department of Rehabilitation were also successful, and nursery care beds were also supported. Significant appreciation is owed to those individual departments and wards of our Hospital that joined the project aimed at obtaining support in the form of small donations.

### List of events in the year 2008:

- |                  |   |
|------------------|---|
| 11 February 2008 | - Patients' Day – visit of the Prague Cardinal, Mr. Vlk                         |
| 31 May 2008      | - Meeting of Christian healthcare providers                                     |
| 7 June 2008      | - Children's Day  |
| 11 October 2008  | - Kite Flying for children and parents  |
| 26 October 2008  | - Benefit concert – Acknowledgement to donors and supporters<br>of the Hospital |
| 4 November 2008  | - Celebration of the St. Charles Borromeo Day – a Mass with<br>Cardinal Vlk     |
| 10 December 2008 | - The complete Hospital's staff meeting with the<br>evaluation of<br>2008       |

## SPONSORS AND DONORS

A. Davídek, Abbott Laboratories, Advanced Engineering, Al-Namura, Arnošt Pyl, AstraZeneca, Bedřich Černovský, Bivoj, Centra, Clintrial, COMPRO, Dagmar Smilková, Drahomíra Dimitrovová, Euro AWK, Eva Břeňová, Eva Hněvkovská, Eva Knyplová, Ewopharma, František Pavelka, GEHE, GlaxoSmithKline, Hana Stavařová, Hedvika Velanová, Helga a Hans Golz, Hlavní město Praha, Hornbach, Hospimed, Hotel U Zlaté studny, Chrištof, Jan Kurka, Jan Lazecký, Jan Trojan, Jan Žák, Jana Hausdorfová, Jana Traplová, Janssen-Cilag, Jarmila Chytková, Jaromír Kořínek, Jaroslav Batna, Jaroslav Haertel, Jaroslav Jindra, Jaroslav Šedivec, Jaroslava Špiclová, Jaroslav Šumbera, JHS Laboratory, Jiří Benda, Jiří Gerhardt, Jiří Martinka, Jiří Rubín, Josef Klofáč, Kapka naděje, Karel Kuna, Karel Říha, Kompas, Komwag, Kongregace MSKB, Ladislav Oleríny, Libuše Škrabalová, LI-VI, Lukáš Malý, MAL-BYT Václav Sova, manželé Vaňkovi, Marcela Frintová, Marek František Drábek, Marek Votlučka, Marie Haringová, Marie Kletečková, Martin Fábera, Martin Svoboda, MČ Praha 1, MČ Praha 14, MČ Praha 6, Milan Hejkrliík, Milan Petras, Miroslav Čapek, Miroslav Olmer, Miroslav Steindler, Mitas, Monika Růžičková, MPSV, MZ ČR, Nadace Dobré dílo, Naděžda Hubáčková, NetAdmin, NEXIA Prague, Nutricia, Občanské sdružení Omega, Ondřej Svoboda, Pavel Vlach, Pavel Zemek, Pavel Žáček, Petr Bachna, Petr Dvořák, Petr Kovařík, Petr Sliška, Petr Švec, Pražská plynárenská, Radek Choděra, Roman a Dušan

Jirkalovi, Římskokatolická farnost Divišov, Římskokatolická farnost Kosmonosy, Sanofi-aventis, Schering-Plough, Siemens, SolvayPharma, Stanislav0a Kortánová, Stibralovi, Trigema, Úřad vlády, Úvoz, Václav Růžička, Velvyslanectví SRN, Vendula Kadlečková, Věra Herafová, Vladimír Deyl, Vladimír Waigner, Vladislava Hrdinová, Vlasta Rehová-Štella, Vlastimila Metzgerová, Zdenka Havlíková

## PERSONAL DATA

### Number of employees from January to December 2008

Category of employees	Number, physical	Number, recalculated	Number at the end of period
Physicians	58.0	45.87	47.35
Pharmacists	3.0	2.0	2.00
Other specialists, university graduates	7.0	4.7	5.2
Other specialists, college graduates	2.0	2.4	2.4
Nurses (SZP)	219.0	180.56	170.17
Non-physician healthcare professionals (NZP)	5.0	3.99	3.25
Nursing auxiliaries (PZP)	23.0	21.28	19.88
Engineering/Economic Staff (THP)	36.0	32.93	34.30
Workers and operational staff	28.0	25.66	25.55
Others	0	0	0
<b>Total</b>	<b>381.0</b>	<b>319.39</b>	<b>310.10</b>

### Inpatient wards in the year 2008

Name of Department	Number of treatment days	Number of hospitalizations	Bed occupancy (%)	Mean treatment time
Internal Medicine	19,947	2,129	75.5	9.37
ICU	1,629	392	77.1	4.16
Surgery	8,290	1,815	62.7	4.57
Surgery ICU	1,167	225	83.4	5.19
A & R	1,356	157	74.1	8.64
Rehabilitation	8,942	658	73.9	13.59
PADC	2,161	245	45.5	8.82
Nursing Beds	4,611	132	64.6	34.93
<b>the Hospital (NMSKB)</b>				

## ECONOMIC DATA

### Balance Sheet

<i>(in thousand CZK)</i>	<i>as of 1 JAN 2008</i>	<i>as of 31 DEC 2007</i>
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>129 514</b>	<b>130 514</b>
<b>Fixed assets, total</b>	<b>40 590</b>	<b>45 590</b>
Long-term intangible assets	7 843	8 590
Accumulated amortization, intangible fixed assets	7 332	6 590
Long-term tangible assets	137 040	148 590
Accumulated depreciation, tangible fixed assets	96 961	104 590
<b>Non-fixed assets, total</b>	<b>88 924</b>	<b>84 924</b>
Inventory	5 314	5 314
Trade receivables	15 236	16 236
Other receivables	70	70
Financial assets	64 658	58 658
Temporary accounts of assets	3 646	4 646
<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>129 514</b>	<b>130 514</b>
<b>Own capital</b>	<b>91 117</b>	<b>95 117</b>
Property reserves	75 591	76 591
Financial reserves	5 683	6 683
Net income including loss for previous years	9 843	11 843
<b>Borrowed capital</b>	<b>38 397</b>	<b>35 397</b>
Long-term accounts payable	0	0
Short-term accounts payable	38 376	34 376
Temporary accounts of liabilities	21	21

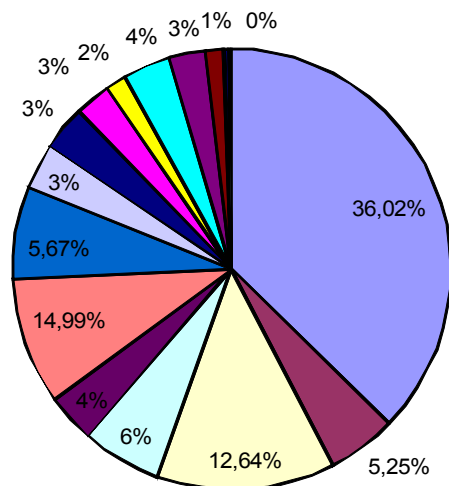
### Profit and Loss Statement

<i>(in thousand CZK)</i>	<i>Year 2008</i>	<i>Year 2007</i>
Material consumption / Consumed material	73 617	30 617
Energy consumption / Utilities expenses	7 493	3 493
Services	25 750	10 750
Personnel expenses	119 545	44 545
Taxes, charges, insurance premiums, interests	199	0
Amortization of intangible and depreciation of tangible fixed assets	12 982	5 982
Other expenses	5 306	2 306
<b>TOTAL EXPENSES</b>	<b>244 892</b>	<b>203 892</b>
<i>(in thousand CZK)</i>	<i>Year 2008</i>	<i>Year 2007</i>
Revenues from services	239 756	90 756
Other revenues	-1 761	-1 761
Operational subsidies and gifts	10 490	4 490
Revenues from sales of assets and materials	22	0
<b>TOTAL REVENUES</b>	<b>248 507</b>	<b>93 507</b>
<b>NET INCOME for the fiscal period</b>	<b>3 615</b>	<b>10 615</b>

## Structure of expenses

	year 2008	%
wages	88 220	36.0

Structure of the Hospital's costs in 2008

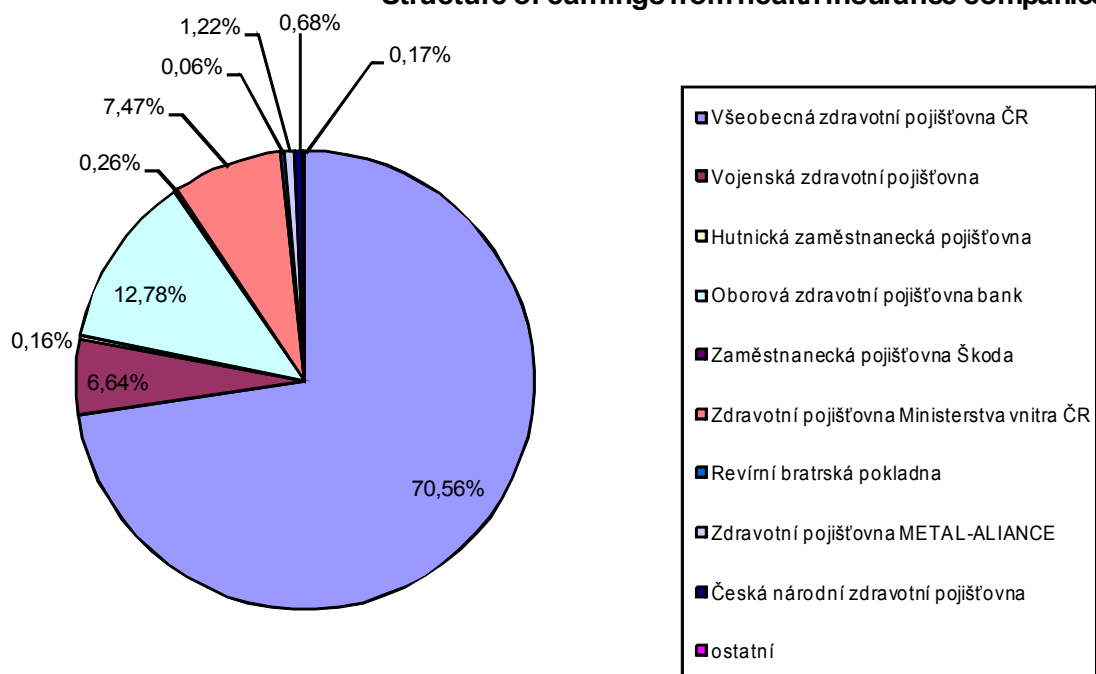


- mzdy
- odpisy
- sociální a zdravotní pojištění
- SZM
- ostatní náklady
- léky
- ZUM
- opravy

## Structure of earnings from Health insurance companies

Name of the health insurance company	year 2007		year 2008	
	ts	%	points	%
Všeobecná zdravotní pojišťovna ČR	119 738 742	72,64%	105 809 809	70,00%
Vojenská zdravotní pojišťovna	8 730 216	5,30%	9 951 253	6,63%
Hutnická zaměstnanecká pojišťovna	535 825	0,33%	235 156	0,16%
Oborová zdravotní pojišťovna bank	20 113 566	12,20%	19 158 584	12,81%
Zaměstnanecká pojišťovna Škoda	195 237	0,12%	389 908	0,26%
Zdravotní pojišťovna Ministerstva vnitra ČR	12 743 322	7,73%	11 198 383	7,50%
Revírní bratrská pokladna	254 081	0,15%	87 374	0,06%
Zdravotní pojišťovna METAL-ALIANCE	1 172 022	0,71%	1 824 905	1,22%
Česká národní zdravotní pojišťovna	945 291	0,57%	1 021 656	0,68%
Others	406 680	0,25%	257 671	0,17%
<b>TOTAL</b>	<b>164 834 982</b>	<b>100,00%</b>	<b>149 934 699</b>	<b>100,00%</b>

**Structure of earnings from health insurance companies 2008**



## SEAT AND CONTACTS

### **Nemocnice Milosrdných sester sv. Karla Boromejského v Praze**

Vlašská 36, 118 33 Praha 1 – Malá Strana/Ph: 257 197 111/Fax: 257 197 376

E-mail: [nmskb@nmskb.cz](mailto:nmskb@nmskb.cz) / [www.nmskb.cz](http://www.nmskb.cz) / Identification Nr: 736 340 85

### **Bank contact:**

Account number: 1285440011/0100, Komerční Banka a.s., Malostranské náměstí  
37/23, 118 00 Praha 1

Account number for gifts: 27-3147280207/0100

### **Registration:**

8/3-13-005/2006-14800 on 14<sup>th</sup> Dec 2006

## Independent Auditor Statement

In our opinion, the Financial Statement truly reflects the assets, obligations, capital stock, and financial situation of the Sisters of Mercy of St. Borromeo Hospital in Prague and results of its economic activities in the fiscal year 2008 in accordance with the Act on Book-Keeping and relevant legislation of the Czech Republic.

The Annual Financial Statement which I examined was made based on the book-keeping maintained in accordance with the applicable Czech legislation and corresponds to the data entered in the book-keeping records.

Therefore I grant

### **"Statement without reservations"**

Date of issuance of this report: 8 July 2009

*Stamp:*

Auditing-Dykast s.r.o.  
Commission No. 357  
*KA CR (Chamber of Auditors of the Czech Republic)*

*Stamp:*

Auditing-Dykast s.r.o.  
Commission No. 357  
*KA CR (Chamber of Auditors of the Czech Republic)*

*Signature illegible*

Jaroslav Dykast, MSc, auditor  
commission No. 357  
Myslivečková 875, Šestajovice  
Praha Východ

*Signature illegible*

AUDITING-Dykast s.r.o.  
Commission No. 1038

The report was submitted and reviewed on 9 July 2009

The report was received in duplicate by: Jaroslav Štrof, MD, PhD, MBA *signature illegible*